

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 84 (1958)
Heft: 43

Artikel: Sorgen haben wir!
Autor: Bums, Bobby
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-498058>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ten Leser in diese Erhöhung mit ein. Schließlich duzt man ja auch den Herrgott und nur den Nachbarn Nüssli nicht.

Es folgt das Kapitel «Alltagslatein», denn etwas Latein bringt in jeden publizistischen Aufsatz antiken Bildungsglanz des Verfassers, und der Leser, der in dieser Beziehung Bildungslücken aufweist – non scholae, sed vitae discimus –, fühlt sich geschmeichelt, daß ihm a priori das Verstehen zugemutet wird. Und solche Praxis braucht vor keinem potentiellen Thema haltzumachen, wie der Autor trefflich dartut: «Conditio sine qua non für die Trockenhaltung eines Kaninchenstalles – sub rosa sei's gesagt – ist: daß er, soll er lege artis sein, 3–5 cm über dem Boden konzipiert wird ...» Der gnadenlosen Anwendung der speziellen Terminologie jedes Fachgebietes spricht der Verfasser im Kapitel «Fremdwort» das Wort. «Nur noch das ganz Besondere hat heute der Leserschaft etwas zu sagen.» Schreibender hat somit entweder originell oder Spezialist zu sein. Meist ist er erfahrungsgemäß letzteres. Wo er auch das nicht ist, muß er wenigstens diesen Anschein erwecken. Und das ist leicht genug. Man rede zum Beispiel von tellurärer Vora-zionierung cadaströfischer Parzellonen – nur ganz unter der Hand, in einem Nebensatze, vergleichsweise sozusagen –, und man kann der Aufmerksamkeit und des Beifalls der geneigten Leser gewiß sein. Die Ueberwertung alles Technischen wird der Leser auch auf den Artikelschreiber übertragen, wenn er auf den bescheiden eingeflochtenen Hinweis des Schreibenden stößt, daß die Schwierigkeit allemal in der Ablenkung der vertikal-hydraulischen Parallel-Achsvibration auf das Beiderbecksche Schmierfaltsystem liege. Womit Meier auf das *Geschichtliche*, dem er ein ganzes Kapitel widmet, überleitet. Denn «nur was historisch untermauert ist, kann gut sein». Die umfassende Gebärde, mit der einem Gedankengang die ganze geschichtliche Kindheit seit Eurypides oder Ramses III. vorangestellt wird – «schon die Phöny-zier haben ...» – verleiht dem Ganzen erhöhte Vertrauenswürdigkeit. Man sei da niemals knickerig. Selbst im Hinweis auf den Präsidenten eines Philatelieklubs, der sich vom präsidialen Amte zurückzieht und eben deswegen einige Publizität genießt, findet dieses Rezept Anwendung. Weshalb nicht dieses Zurückziehen apostrophieren mit einem Rückblick auf den andern Rückzug bei Marnano? Oder wird irgend eine *Verkommenheit* oder ein banales *Vorkommnis* von Schreibendem erwähnt, geschehe dies nicht ohne mindestens einen Hinweis etwa auf das «Stanser *Verkommenis*».

Der Autor des Handbuches vergißt nicht, zum Journalismus auch für die breite Leserschaft anzuleiten, bei dem *Bodenständigkeit* oder Landläufigkeit im Ausdruck des Schrei-



E. Leutenegger

«Es scheint mir von Nutzen, hier mit dem Fahrunterricht zu beginnen!»

benden Voraussetzung dafür ist, daß ein Artikel «ankommt». Durch anhaltende Lektüre hat sich der Leser nämlich gewisse Vorstellungen gebildet. Die Erwähnung eines bloßen Bartes beispielsweise erweckt beim breiten Leser den Eindruck, jemanden Bekannten peinlicherweise nackt ertappt zu haben. Dem hat Schreibender unbedingt Rechnung zu tragen. Ein Bart sei deshalb immer wallend, so wie die Bergeswelt nicht anders als hehr zu sein hat. Eine Bemerkung, die sömmerliche Assoziationen zu wecken imstande ist, soll stets im Gefolge eine jubelnde Lerche aufzuweisen haben, will Schreibender den Vorwurf sich ersparen, er schreibe trocken und ohne Bildhaftigkeit. In diesem Sinne sei das Recht angestammt, der Mann senkrecht und jede Tätigkeit verdienstvoll. Kurzum, der Interessentenkreis für das von Meier angeschlagene Thema ist so weit gespannt, daß man ebenso hoch gespannt sein darf auf den in Aussicht gestellten zweiten Band. Denn dies Thema ist wahrhaft uner-schöpflich!

Sorgen haben wir!

Er geht von Leid gebeugt und Not,
und Kummer nagt am Herzen,
er schleicht, als wär er halber tot.
Was ist der Grund der Schmerzen?

Am Sonntag, zwischen zehn und zwölf,
mit neun zu sieben Toren,
hat seine Favoritenelf
die Meisterschaft verloren!

Bobby Bums



Kindschi Söhne AG., Davos



HOTEL ROYAL

BASEL

Beim Badischen
Bahnhof
Höchster Komfort
zu mässigen Preisen
Grosser Parkplatz